The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Thursday, November 4 1943

The Chinese Times

Vol. 5 No 158

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C.

中華民國三十二年十一月四號（星期四）新聞紙第五卷第一百五十八號

大漢公報

孔子二千四百九十四年
夏歷歲次癸未年十月初七日

◎代柬

本社謹詹十一月十三日舉行第十六週年成立紀念典禮寅具薄酌統請

全美洲洪門總幹部　全加洪門總幹部　達權總支社
洪門各機關部　致公總分堂　五洲洪門叔父昆仲

賁臨助慶曷勝榮幸

加拿大（企倫打寧云）達權社同人敬約

DART COON CLUB P.O. Box 850 Kelowna, B.C.

◎代柬

本支社謹訂十一月十四日舉行第十八週年紀念慶典　統請

五洲洪門總幹部（致公總分堂　達權總支社）暨洪門各團体機關昆仲屆時賁臨助慶指示一切曷勝榮幸

党近埠達權支社預啓

Dart Coon Club P.O. Box 189 Duncan, B.C.

◎駐雲哥華加拿大華僑勸募救國公債總分會「爲雙十獻金展期十一月廿一日結束」啓事

本會自舉辦雙十獻金以來・輸捐接踵・頗形活躍・惟截至現下收入比較・仍未能如去年同件之成績優超・原擬十月卅一日辦理結束・惟最近接奉坎府第五期勝利公債溫埠勸募處之任命・委辦該項公債推銷事宜・因之會務更形紛繁・時日難免延宕・刻議展期十一月廿一日・然後結束獻金手續・仍希中外人士及各埠分會同仁・解囊興奮・獻納遞增・如獻金者・可於期內按址投寄或親交・實深感荷之至・此啓・

中華民國卅二年　十月廿八日

再，凡獻金者請註明本人所屬縣籍

KUNG JAI ASSOCIATION
郵局信箱……P. O. BOX 249
VANCOUVER, B.C. CANADA

△重要電報

●香港百萬人日危殆

▲英僑尚有三千

南非洲伊利沙港三日電・香港之華人及外國人逾百萬・將有轟爲餓殍之虞・據抵該港交換戰俘稱・香港仍有英僑三千・英加戰俘壹批囚於九龍・其現況不明・相信亦甚飢苦・外僑每日只得飯兩碗・及些薄湯水・現多因滋養不足而病・若不速救・則死亡必重・前次紅十字會所寄之食品・在橫濱躉存數月方達・倘現在雖速用交換船運糧前往・而橫濱仍擱留數月・則恐難民已不及待矣・香港有日人甚少・然亦因地而食・因水路交通爲聯軍襲擊・不能得到外間之接濟・但集中營之醫生・甚注意被囚者之康健・每三日分給維他命俾一小匙羹・有等因滋養不足・而暫發眼盲・兩三月內瘦減十餘磅者常有・一九四壹年耶誕日・倭兵佔香港・加拿大兵死傷壹千八百九十五人・餘全數被俘・（譯者）是世紀全世界人類受苦最甚者・莫如中國人・壹九四壹年之秋・譯者在國內所見我國難民營之苦況・尤甚於香港外僑目前所受者多倍・眞能使鉄漢見之・亦不免揮一把悲淚下來・甚至在港澳之小販及勞工・朝夕奔走・其所得之生活・亦不及香港目前外僑之所得・且時受帝國主義下之獸性警兵摧殘・小販時遭彼輩之拳足交加而全體無完膚・此爲譯者所慣見而怒髮衝冠・幾每欲攘臂與鬥者也・最後一次・我由香港灣仔閒逛・見兩華人立街側談話・前面有三名英兵排行而至・竟故意將壹華人碰倒地上・該英兵揚揚得意・略不反顧此倒地者之痛苦・彥曰「善惡到頭終有報・有勢不可使盡」・世人若於自己得勢安樂時・能念及他人之痛苦・則人類將來之苦惱・庶幾可以稍殺歟・

●高射砲能達六萬尺

美國丹化埠三日電・美陸軍律長官皿步少將稱・現在一百二十米羅米達之高射砲・已能射入高空六萬英尺云・

榮榮公司啟事

本店耑製臘味及常有新鮮肉品發售・久已膾炙人口・現因原舖窄狹・特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業・男女僑胞尙希源源賜顧爲荷・

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

△本報價目表

	△每月	△每季	△半年	△全年
雲城埠派到	一元一	三元三毫	六元六毫	十三元弍毫
本埠郵寄	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元弍毫
加屬美墨	一元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
中國各國	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元弍毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈・

司理部啟

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 Bowling Green 9-9161
電報掛號 Chung Kuo New York

本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

紐約中國銀行啓事　第五十三號

查敝行辦理電滙登記前經奉命於本年三月底結束在案嗣以尚有僑胞未能及時登記特電敝總行請其轉商財政部准予繼續辦理至本年十二月底爲止頃得復電照准特此佈告尚希僑胞注意早日前來登記爲荷

卅二年　十月一日

紐約中國銀行啓事　第五十六號

敝行頃奉總行電稱敝行八月十八至九月十三日寄出之滙款通知書已於上週內到達重慶轉寄台山及肇慶敝分行分別按址交款同時敝總行並稱敝肇慶分行自十月四日至十六日付出各項滙款額數總計國幣三仟壹百八十五萬二千三百零三元統希查照爲荷

卅二年　十月廿六日

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada

賚路銀行

〔六〕支行逾六百家銀行事業・恒以其利便顧客・之能力衡其偉大・本行駐加拿大之支部共六百餘家・駐外國者亦逾七十家・故不特對於先生在交易上之各種需求・如樣樣能應付裕如・而本行執事・亦樂爲予以勵助也

LUX THEATRE
★樂斯戲院★

即日放影
「西方大騎隊」
「華盛頓匪處」
兼映詼諧時事畫片

◎即宜人往溫哥華島做紙偈及板偈工作

刨樹皮工
刨樹皮帮工
打雜工
及數名青年十六歲至十八歲在機器房工作
代支船脚
工作優良
工作長久

如有華友欲往者而未明白手續者請到片打街西二十五號詢問吳澤華便知或直往下列住址

National Selective Service Office
300 W. Pender St.
Vancouver, B.C. Order No. K 4030-11

國信有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

大帮
花旗絲苗米
花旗萱粘米
發行

鄧良美術家

承接裱花紙及油色等工工精價廉僑胞光顧請由喊綫住址通知應命

244 E. Hastings St. 六號房
電話 PA. 9492

◎各埠來函照錄

神農藥局仁兄偉鑒　敬者陳美發手足前日在貴藥局購買參茸三鞭大補丸食愈其病近見弟身體軟弱氣虛血少胃口不開情形危急得美發手足俾參茸三鞭大補丸照樣用法甚爲有效今付上銀單一十五元另郵費七毫五勞老仁兄將參茸三鞭大補丸三盒買担保付來以應急需即候近好

FONG CHACK 29 Grass St. Welland Ont.

夏歷壬午年　六月吉日　鄺卓頓首

神農氏仁兄鑒　弟年來因操作過勞四肢困倦以至精神衰弱不甚思食心常憂矣故上二星期在仁兄處購得參茸三鞭大補丸一盒抄參鹿尾巴補腎丸一盒依法服之現今身體日強精神勝舊茲付上赤紙壹十元零五毛求取參茸三鞭大補丸抄參鹿尾巴補腎丸各壹盒從速寄來以應需要可也

LEE TONG 8 Wilson St. Guelph Ont. Canada

民國三十一年　九月三日　弟李堂白

神農葯房執事先生鑒　敬者弟少年損精夜多小便行動無力腰痛耳鳴想必是氣血兩虛及腎虧之甚幸蒙馬達三同志介紹買神農藥房之抄參鹿尾巴補腎丸二盒照單而食確係功效如神現付來銀二十一元郵費在內煩將抄參鹿尾巴補腎丸四盒按址寄來應用是禱此請　大安

TOM LOCK MIN. 2430 Lawrence St. Montreal PQ

民國三十一年　八月十二日　譚樂民字上

神農氏萬應搜毒葯王

參茸三鞭大補丸　每盒五元　兩盒九元

此丸功能與陽固腎益髓生精　大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤顏有轉弱爲強之功

耑　血氣兩虛　病後失調　下部寒冷　身體虛弱
操作過勞　先天不足　行動無力　膝下反筋
治　筋骨不舒　夜多小便　食物不化　眼花足軟
男女合用　四時可服

抄參鹿尾巴補腎丸　每盒五元　兩盒九元

此丸効能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水　開胃思食健腎固精有反老還少之力

耑　夜夢遺精　氣虛脾結　尿後反滴　精神困倦　行動艱難
治　夜睡不寧　四肢無力　腰痛耳鳴　陰虛陽痿　不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王　每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選正地道藥材用新法配製而成　屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王　此藥王更有特色　有毒必瀉有熱滯必清無墮毒之敗無絕嗣之危　服之者操作自如絕無阻碍工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛消服法簡便祇用煲滚水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

主　骨節疼痛　瘡疔痔漏　風癱風濕　紅雲血癬　老年爛脚　週身痕癢
治　小便刺痛　新舊白毒　皮膚濕毒　遺傳惡疾　花卯雜症　奏効如神

強大抗敵丸每盒六元　持久衝鋒露每樽七毛五

萬應止痛散每盒二元　耑治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前後痛

日久虛蜀丸每盒四元　此丸專治日久虛蜀時流時止久難收功最爲神效

女西醫鄺素志　廣州市保生產科婦兒科專門醫學校畢業西法接生統理婦兒內外全科

黃愼余　統理男婦孩童內外全科花卯雜症

◎花卯入骨搜毒丸　每盒五元　◎固腎補精生血丸　每盒三元
◎骨痛搜毒丹　每盒五元　◎域埠代理　滙生源　興利

（外埠寄費貴客自理）　SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157　113 Pender St. E. Vancouver B.C.